



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
3 July 2014
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации расовой дискриминации
Восемьдесят вторая сессия**

Краткий отчет о 2223-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в пятницу, 22 февраля 2013 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Автономов

Содержание

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции (*продолжение*)

*Объединенные тринадцатый и четырнадцатый периодические доклады
Доминиканской Республики*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

GE.13-41480 (R) 050514 030714



* 1 3 4 1 4 8 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Объединенные тринадцатый и четырнадцатый периодические доклады Доминиканской Республики (CERD/C/DOM/13-14; CERD/C/DOM/Q/13-14)

1. *По приглашению Председателя члены делегации Доминиканской Республики занимают места за столом Комитета.*
2. **Г-жа Абре де Поланко** (Доминиканская Республика) говорит, что равенство всех граждан государства-участника гарантируется в соответствии со статьей 39 Конституции. Это включает в себя равенство между мужчинами и женщинами. Население не разделено на конкретные этнические группы и это обстоятельство делает невозможным для правительства проводить политику, основанную на любой форме расового разделения. Государство претворило в жизнь ряд мер по предупреждению расовой дискриминации, а преступления, имеющие характер расовой дискриминации, влекут за собой наказание в соответствии со статьей 336 Уголовного кодекса. Столкновения между доминиканцами и гаитянами обычно носят локальный характер и быстро пресекаются полицией.
3. Все лица, живущие в государстве-участнике, будь то доминиканцы или иностранные граждане, имеют одинаковые права на образование, медицинскую помощь, транспорт, систему правосудия, свободу передвижения и свободу выражения мнений, а также на создание профсоюзов и вступление в их ряды. Доминиканцы и иностранные граждане могут свободно вступать в брак друг с другом. Нельзя сказать, что иностранные граждане, живущие в государстве-участнике, представляют собой этнические меньшинства. Перепись населения 2010 года показала, что из почти 400 000 иностранных граждан, легально проживающих в государстве-участнике, 312 000 являются гаитянами; общая численность населения составляет 9 050 000 человек. Все лица, легально проживающие в стране, имеют право работать в любом выбранном ими секторе. Разумеется, качество возможностей для труда, доступных иммигрантам, не имеющим урегулированного статуса, явно более ограничены.
4. Неправда, что на сахарных плантациях живут исключительно граждане Гаити. На плантациях также живут другие иностранные граждане и доминиканцы, и там отсутствует сегрегация в какой-либо форме. Из примерно 75 000 доминиканцев, гаитян и лиц других национальностей, живущих на плантациях, не более 14 500 человек работали там в пиковые периоды сбора урожая. Эти работники и члены их семей, независимо от национальности или происхождения, выиграли от недавних инвестиций в улучшение инфраструктуры, а также услуг в области здравоохранения и образования. Эксплуатация и дискриминация, связанные с жизнью на плантациях при диктаторском режиме Рафаэля Трухильо, остались в прошлом. В настоящее время большинство иммигрантов с Гаити приезжают добровольно и не работают в сахарной промышленности, роль которой в экономике страны значительно снизилась. Вместо этого современная иммиграция является, по сути, городской, и трудящиеся-мигранты устраиваются на работу в строительстве, коммунальном хозяйстве, туризме и неформальной экономике. Лишь ограниченное число работает в сельском хозяйстве.
5. Ни одна страна не сделала больше, чем Доминиканская Республика, чтобы продемонстрировать солидарность с гражданами Гаити и оказать им под-

держку, в частности после катастрофического землетрясения 2010 года в этой стране. Связи между двумя государствами значительно улучшились за предыдущие 20 лет, прошедшие с момента исчезновения диктаторских режимов по обеим сторонам границы.

6. **Г-н Таверас** (Доминиканская Республика) говорит, что правительство его страны твердо намерено выполнять свои обязательства по ратифицированным международным договорам. Сообщения о расовой дискриминации, сделанные определенными НПО в их альтернативных докладах, непонятны для доминиканцев, поскольку в государстве-участнике просто не существует проблемы расизма. Доминиканская Республика долгое время была заброшенным колониальным и постколониальным захолустьем до прихода к власти г-на Трухильо. При его режиме впервые в истории страны в массовых масштабах осуществлялся импорт рабочей силы в целях обеспечения работниками бурно развивающейся сахарной промышленности.

7. Еще в первые годы XX столетия в государстве-участнике в результате интеграции европейцев, чернокожих и коренных народов появилось креольское население (*criollo*). Доминиканская Республика является "плавильным котлом" семей смешанных рас, а в средствах массовой информации или в системе правосудия не наблюдается значительных проявлений расизма. Действительно, можно сказать, что все доминиканцы в определенной степени имеют африканское происхождение. Однако следует отметить, что во время Второй мировой войны государство-участник принимало еврейских беженцев из Европы. Действительно, Конституция прямо запрещает расовую дискриминацию.

8. Иностранцам гражданам, легально проживающим в государстве-участнике, гарантируется полное равенство перед законом с доминиканскими гражданами.

9. **Г-н Мурильо Мартинес** (Докладчик по стране) говорит, что правительству следует рассмотреть целесообразность назначения временной межведомственной комиссии при участии гражданского общества для рассмотрения вопроса доминиканской самобытности и обсуждения вопроса о том, имеет ли место систематическое отрицание африканской составляющей национальной самобытности. Такая комиссия также должна точно определить препятствия на пути к полной интеграции различных этнических групп, в частности лиц африканского происхождения. Следует провести общенациональное обследование по вопросу о самовосприятии, включая этническую и расовую принадлежность. Следует создать постоянную рабочую группу, включив в ее состав представителей гражданского общества, в целях разработки национального плана по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанными с ними формами нетерпимости. Следует назначить омбудсмена, возможно, вместе с делегатом по вопросам расизма и расовой дискриминации, присутствие которого обеспечит соответствие управления омбудсмена Парижским принципам. Кроме того, государство-участник должно запросить аккредитацию для этого управления в Международном координационном комитете национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека. Подходящим органом для организации мероприятий по некоторым из указанных вопросов может являться Межведомственная комиссия по правам человека, несмотря на то что в ее деятельности не участвуют группы гражданского общества.

10. Латинская Америка – регион, характеризующийся социальными системами, основанными на расовом признаке и унаследованными от эпохи колониализма и рабства, которые сохранялись долгое время после этого в форме "пигментократии", при которой участие в принятии решений определялось

главным образом цветом кожи. Чем темнее цвет кожи, тем ниже положение в обществе. К счастью, в последние десятилетия государства и различные группы населения региона начали проводить работу, направленную на обеспечение взаимного признания и самопризнания. К примеру, половина населения Бразилии в настоящее время официально признает себя лицами африканского происхождения. Однако Доминиканская Республика, судя по всему, является исключением из этой тенденции.

11. Согласно одному сообщению, представленному в Комитет, большинство населения государства-участника имеет африканское происхождение, а 12,6% являются выходцами с Гаити. Само государство-участник признает, что 10% населения живут в крайней нищете, а 34% живут ниже черты бедности и что оно не сможет достичь даже первой из Целей развития тысячелетия – ликвидировать крайнюю нищету и голод. В то же время соседняя с государством-участником страна, Гаити, с которой имеется общая граница протяженностью примерно 300 километров, является беднейшей страной в Северной и Южной Америке.

12. Во времена диктаторского режима Трухильо разжигались сильные националистические настроения и возникли расистские антигаитянские настроения как средство укрепления доминиканской культуры. Расовая дискриминация и опыт прошлых лет привели к повсеместному сопротивлению присутствию гаитян, что мешало проведению политики вовлечения в целях урегулирования положения мигрантов, особенно несовершеннолетних. К наследию тех времен относится то обстоятельство, что доминиканцы продолжают описывать себя как "светлокожих индейцев" или "темнокожих индейцев", тщетно пытаясь отрицать свое африканское происхождение. Кризис самоопределения Доминиканской Республики усугубили структурные проблемы системы регистрации актов гражданского состояния в стране и низкий уровень регистрации рождений. В Доминиканской Республике имеется большое число совершеннолетних лиц, не имеющих документов, доля которых доходит до 25% среди беднейших групп населения; хотя многие из них являются иностранцами, преимущественно гаитянами, имеются также доминиканцы, находящиеся в особой ситуации, в том числе заключенные. Поэтому это не просто вопрос миграции.

13. Конституционная реформа 2010 года усилила процесс лишения гражданства, под который попадали доминиканцы гаитянского происхождения с момента принятия Закона о миграции, ограничивая право на приобретение гражданства по рождению, что явно нарушает различные международные договоры по правам человека, включая Конвенцию о правах ребенка.

14. Доминиканская Республика стала первой страной, продемонстрировавшей солидарность и оказавшей финансовую помощь соседней Гаити после разрушительного землетрясения в январе 2010 года. Переходя к положительным аспектам доклада, докладчик обращает внимание на конституционную реформу 2010 года, в рамках которой права человека был придан конституционный статус, и на включение понятия недискриминации в Конституцию, Уголовный кодекс, Уголовно-процессуальный кодекс и Гражданский кодекс. Кроме того, заслуживает похвалы создание Межведомственной комиссии по правам человека и Группы по правам человека при Генеральной прокуратуре. Он приветствует издание детской версии Конституции, начало работы Конституционного суда, принятие национального плана развития и плана обеспечения гендерного равенства, инициативу по внесению изменений в избирательное законодательство, разрешающих доминиканцам идентифицировать себя как "чернокожий му-

лат", а также тот факт, что в некоторых государственных докладах признается существование населения африканского происхождения.

15. Отмечая, что Доминиканская Республика приняла рекомендацию универсального периодического обзора (УПО) признать африканцев и лиц африканского происхождения частью доминиканского общества, докладчик желает знать, что сделало государство-участник для стимулирования культурной интеграции этих групп. Он спрашивает, существует ли в Доминиканской Республике расовая сегрегация и получают ли обитатели сахарных плантаций такие же государственные субсидии, как другие группы, и какие имеются механизмы для обеспечения доступа к указанным льготам. Являются ли документы, удостоверяющие личность, необходимым условием доступа к социальным благам, включая, например, социальное обеспечение и образование?

16. Ему было бы интересно узнать, какие меры принимает государство-участник для предотвращения подстрекательства к ненависти и насилию в отношении гаитян и доминиканцев гаитянского происхождения в средствах массовой информации. Какие законодательные акты запрещают расовую дискриминацию? Какие предусмотрены меры по ускорению внесения изменений в Уголовный кодекс и были ли удалены дискриминационные положения из проекта Кодекса с внесенными поправками? Сколько приговоров по делам о дискриминации было вынесено в государстве-участнике, какие наказания были применены и какие компенсации были предоставлены потерпевшим? Каким наказаниям подверглись лица, нападавшие на гаитян во время вспышки холеры в конце 2010 года?

17. Докладчик спрашивает, имеют ли право гаитянские работники требовать заключения письменного договора. Какова точка зрения правительства относительно применения статьи 52 Закона о миграции для урегулирования на индивидуальной основе трудовых договоров с гаитянскими работниками? Учитывая, что в соответствии с Законом работникам не разрешается покинуть место работы, докладчик интересуется, как гарантируется свобода передвижения. Становятся ли временные договоры, которые были успешно продлены, постоянными договорами?

18. Докладчик желает знать, как доминиканские власти оценивают право на гражданство лиц с гаитянскими родителями, родившихся и зарегистрированных до принятия Конституции 2010 года. Почему положения о гражданстве имеют обратную силу в отношении лиц, родившихся до вступления в силу указанной Конституции, несмотря на то что статья 18.2 Конституции и статья 150 Закона о миграции устанавливают обратное? Имеют ли физические лица доступ к официальным книгам записи актов гражданского состояния в Доминиканской Республике и имеют ли они право вносить изменения в их содержание? Были ли подвергнуты санкциям какие-либо должностные лица в случаях предполагаемого мошенничества?

19. Докладчику было бы интересно узнать, каким образом, например, рождение, которое должно давать основание для возникновения права на гражданство, можно записать в Книгу учета иностранных граждан без установления иностранного гражданства соответствующего лица. Что происходит с детьми, записанными в Книгу учета иностранных граждан, которые выросли в Доминиканской Республике?

20. Он желает знать точку зрения правительства относительно решения Межамериканского суда по правам человека от 2005 года о том, что статус родителей как мигрантов не может передаваться детям в целях применения прин-

ципа *jus soli*. Какие меры были приняты государством-участником на основании решения по делу Йин и Босико в целях улучшения условий записи актов гражданского состояния доминиканцев гаитянского происхождения? Что делает государство-участник для того, чтобы не допустить повторения нарушений, установленных по делу Йин и Босико? Почему правительство отказывается делать копии или продлевать срок действия удостоверений личности доминиканцев гаитянского происхождения? Какие критерии применяются в решениях о проверке документов, удостоверяющих личность? Каковы гарантии соблюдения надлежащих процессуальных норм для защиты права на гражданство без дискриминации?

21. Какие были приняты меры по осуществлению статьи 151 Закона о миграции, которая предусматривает разработку национального плана урегулирования статуса иностранцев, нелегально находящихся в стране? Что делает государство-участник для создания управления омбудсмена в соответствии с Парижскими принципами и когда ожидается его создание? Почему для выполнения всех административных формальностей требуются свидетельства о рождении? Какие нормативные акты регулируют применение Закона № 258-04 о депортации? Был ли создан трехсторонний комитет по контролю выполнения рекомендаций Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости? Докладчик был бы признателен за разъяснение законопроекта о регистрации рождения детей у иностранных матерей, не являющихся резидентами Доминиканской Республики.

22. В заключение докладчик спрашивает, какому наказанию были подвергнуты работники полиции, причастные к убийству молодого студента Джонатана Баеза. Каково положение молодых людей в системе уголовного правосудия и какова статистика по убийствам молодых людей, в том числе полицией?

23. **Г-н Кемаль** отмечает, что предыдущие заключительные замечания Комитета (CERD/C/DOM/CO/12) все еще актуальны и что в случае их реализации в полном объеме может быть достигнут значительный прогресс. В отношении последующих мер по осуществлению пункта 8 указанных заключительных замечаний он отмечает, что государство-участник включило в свою Конституцию положение, исключающее все формы дискриминации, обновило свое законодательство и безоговорочно отвергло любую форму дискриминации как часть государственной политики. Ему было бы интересно узнать, как эти меры осуществляются на практике.

24. В отношении последующих мер по осуществлению пункта 10 заключительных замечаний он отмечает, что созданная Межведомственная комиссия по правам человека отвечает требованиям Венской декларации и Программы действий, и спрашивает, имеются ли планы создания по-настоящему независимого органа, отвечающего Парижским принципам.

25. По поводу пункта 12 о сообщениях о расовой дискриминации в отношении доступа к любому месту или любому виду обслуживания оратор отмечает, что государство-участник приняло соответствующие меры для преодоления указанных ситуаций, и что ему было бы интересно узнать о конкретных примерах.

26. Касаясь последующих мер по пункту 13 о помещении под стражу и депортации мигрантов гаитянского происхождения, оратор спрашивает, проводит ли государство-участник мониторинг деятельности должностных лиц в целях недопущения чрезмерного усердия с их стороны. Он выражает озабоченность

по поводу того, что трудящиеся-мигранты, многие из которых очень бедны, должны самостоятельно оплачивать расходы по депортации и зачастую возвращаются в страны его происхождения без средств к существованию. Оратору было бы интересно узнать, предусмотрены ли какие-нибудь меры по улучшению положения и недопущению излишних мытарств.

27. Что касается беспокойства, выраженного Комитетом в пунктах 14–16 заключительных замечаний, в намерения оратора не входит представление рекомендации, которая умаляла бы суверенитет государства-участника; он просто желает увидеть реализацию положений Конвенции, принятой самим государством-участником.

28. В отношении якобы имеющих место случаев изъятия и уничтожения удостоверений личности доминиканцев гаитянского происхождения он говорит, что при наличии доказательств подобной практики государству-участнику следует рассмотреть целесообразность принятия более снисходительного подхода и введения процедуры, предусматривающей возможность восстановления.

29. Оратор просит представить конкретные примеры усилий государства-участника по борьбе с торговлей людьми. Кроме того, ему было бы интересно больше узнать о мерах, принимаемых в целях улучшения ужасных жизненных условий гаитянских мигрантов, не имеющих документов.

30. **Г-н Линдгрэн Алвес** говорит, что ему понятно нежелание государства-участника подразделять людей на категории на основе их этнической принадлежности, и в связи с этим интересуется, почему в национальных удостоверениях личности имеется указание на цвет кожи.

31. **Г-жа Абре де Поланко** (Доминиканская Республика) поясняет, что в удостоверениях личности больше не указывается цвет кожи.

32. **Г-н Васкес** говорит, что хотя по его наблюдениям все доминиканцы до определенной степени имеют африканское происхождение, Комитет обеспокоен дискриминацией по признаку цвета кожи, а также национального или этнического происхождения. Отмечая, что любая существующая дискриминация не является государственной политикой, он подчеркивает, что Конвенция также обязывает государства-участников ликвидировать дискриминацию в обществе. До сведения Комитета были доведены доказательства дискриминации по признаку цвета кожи в некоторых слоях доминиканского общества. Например, в доминиканском телевизионном сообщении о расследовании дискриминации в ночных клубах в Санто-Доминго утверждалось, что темнокожих актеров отказывались пропускать по различным причинам, в то время как более светлокожих актеров пропускали внутрь без вопросов. Подобные случаи могут свидетельствовать о более широкой проблеме. Оратору было бы интересно узнать, какие средства правовой защиты доступны жертвам такой дискриминации. Комитет также получал тревожные сообщения о том, что в газетных объявлениях о вакансиях среди требований часто упоминается "приятная наружность", которая обычно подразумевает, что кандидат должен быть светлокожим. Если это действительно так, то это свидетельствует о дискриминации в трудовых отношениях.

33. В свете сообщений НПО о принудительной высылке гаитян без соблюдения надлежащих процессуальных норм оратор запрашивает дополнительную информацию о массовой депортации гаитянских мигрантов в 2011 году после вспышки холеры и спрашивает, что делается для исправления этого положения.

34. **Г-н Диакону** отмечает различия в точках зрения, выраженных государством-участником в его докладе, делегацией и рядом органов Организации Объединенных Наций относительно положения в Доминиканской Республике; в одном докладе Организации Объединенных Наций Совету по правам человека упоминалась историческая социальная изоляция большого числа граждан, в то время как в другом докладе говорилось о стереотипах и расовых предрассудках в отношении гаитян и лиц гаитянского происхождения. В докладе государства-участника упоминалась унаследованная культура рабства, допускающая расовую дискриминацию, пережитки которой, вероятно, способствовали социальной изоляции и проявлениям расизма; в нем также говорилось, что Доминиканская Республика является бедной страной с недостаточными ресурсами для обеспечения дополнительных преимуществ ее собственным гражданам, не говоря уже о гаитянах. Неужели ничего нельзя сделать для исправления этого унаследованного положения, как на это, судя по всему, указывает доклад? Этот момент является спорным; каждое правительство должно искать способы защиты прав человека.

35. Обращаясь к законодательным вопросам, оратор подчеркивает со ссылкой на пункт 19 доклада, что международные договоры по правам человека должны иметь приоритет над национальным законодательством. В связи с пунктом 27, в котором указано, что если лица не возражают против расовой дискриминации, то предполагается наличие их согласия, оратор подчеркивает необходимость ликвидации расовой дискриминации. Кроме того, он отмечает, что информация, приведенная в пункте 90, не охватывает все проблемные вопросы и элементы в соответствии со статьей 4 Конвенции; в связи с этим государству-участнику следует пересмотреть свое законодательство в этом отношении. Кроме того, отсутствует законодательство общего характера о недискриминации. И наконец, в докладе указывается, что в соответствии с Законом № 285-04 гражданские права неграждан, живущих в Доминиканской Республике, признаются на условиях взаимности; однако принцип взаимности не может применяться к правам человека.

36. Необходимо найти способы для улучшения положения трудящихся-мигрантов и их детей, в частности тех из них, кто не имеет урегулированного статуса. Согласно другим сообщениям договорных органов 22% детей в возрасте до 5 лет не зарегистрированы и не имеют никаких документов, удостоверяющих личность, что неблагоприятно сказывается на правах человека, включая право на образование и медицинскую помощь.

37. В соответствии с Законом № 285-05 были аннулированы свидетельства гражданской регистрации некоторых лиц и они были лишены гражданства. Хотя следует лишать гражданства в том случае, если оно было получено обманным путем, аннулирование свидетельств о рождении не соответствует правам человека и является неприемлемым.

38. Оратор спрашивает, почему государством-участником не было создано национальное правозащитное учреждение и не был назначен омбудсмен за время, прошедшее со времени принятия соответствующего законодательства – 10 лет тому назад. Не было подходящих кандидатов? Кроме того, он желает знать, выполнило ли государство-участник решения, вынесенные Межамериканским судом по правам человека, в частности решения, касающиеся детей гаитянского происхождения.

39. Судя по всему, процедура определения статуса беженцев и просителей убежища не работает; несмотря на их признание Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев они не получа-

ют разрешений на пребывание, однако остаются в стране в течение многих лет. Необходимо урегулировать их положение и решить вопрос об их статусе.

40. И Комитет по правам ребенка, и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам упоминали о качестве и обеспечении образования для детей гаитянских мигрантов, среди которых наблюдается очень высокий уровень детей, бросивших школу, и второгодников. Какие меры может принять государство-участник, чтобы обеспечить право на образование для этих детей? Возможно, ему следует ратифицировать Конвенцию о статусе апатридов 1954 года и Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года.

41. **Председатель** говорит, что наличие в составе делегации представителей исполнительной, законодательной и судебной ветвей власти имеет огромное значение, поскольку дает возможность Комитету вести диалог со всеми тремя ветвями.

42. **Г-н де Гутт** отмечает, что в периодическом докладе правительство открыто признало, что многое еще предстоит сделать для ликвидации дискриминации. В этой связи значительную роль играют НПО. Государство-участник определило, что основными проблемами являются колониальное наследие и вопросы, связанные с рабством, бедностью, безработицей, массовой иммиграцией и отсутствием услуг и средств для удовлетворения требований иммиграции, коррупцией, торговлей людьми и положением мигрантов, не имеющих документов. Однако в результате проведенного анализа государство-участник определило, что главной проблемой является бедность, а не расизм.

43. Оратор просит делегацию точно указать, как расизм определяется в Уголовном кодексе и какое за него предусмотрено наказание, а также сообщить, соответствуют ли текущие положения статье 4 Конвенции. Он отмечает, что несмотря на отсутствие случаев расовой дискриминации, переданных на рассмотрение в суд, отсутствие таких дел не обязательно является положительным фактором и может свидетельствовать, помимо прочего, о страхе перед преследованиями, трудностях представления доказательств, отсутствии доверия к системе правосудия или неосведомленности о таких преступлениях. Оратор был бы признателен делегации за ответ по данному пункту.

44. Он спрашивает, какие меры были приняты правительством в целях предотвращения дискриминации в отношении гаитян в плане гражданской регистрации, и просит представить дополнительную информацию в связи с сообщениями об изъятии и уничтожении удостоверений личности в некоторых случаях. Этот вопрос особенно важен, поскольку такие действия могут приводить к безгражданству детей.

45. Согласно докладу изменилось положение трудящихся в сахарной промышленности. Однако, судя по всему, условия по-прежнему остаются тяжелыми. Оратор просит делегацию представить дополнительную информацию о положении трудящихся в этой отрасли.

46. Кроме того, он просит представить дополнительную информацию об упомянутой в докладе возможности формирования политической партии, которая объединит доминиканцев гаитянского происхождения в целях защиты их прав и интересов.

47. В заключение, поскольку назначение омбудсмана еще предстоит, оратор спрашивает, что государство-участник планирует делать для укрепления статуса этого учреждения и приведения его в соответствие с Парижскими принципами.

48. **Г-н Кали Цай** говорит, что, по его мнению, картина, вырисовывающаяся из доклада и заявлений членов делегации, представляет большой интерес. В отношении пункта 39 доклада он говорит, что ситуация, в которой люди не имеют надлежащих документов, удостоверяющих личность, делает их уязвимыми к последствиям расовой дискриминации как изгоев, утративших правосубъектность и обреченных на анонимность и социальную изоляцию. Он ссылается на дело некоего доминиканца гаитянского происхождения, которому для обновления удостоверения личности в соответствии с новой системой понадобилось запросить свидетельство о рождении; когда он его запросил, ему сообщили, что его фамилия не значится в реестре актов гражданского состояния. Несмотря на то что он является доминиканцем в четвертом поколении, его поставили на учет как иностранца. Ситуация является сложной и должна быть прояснена, особенно в связи с тем, как указал г-н де Гутт, что она может привести к отсутствию гражданства у детей.

49. В пункте 77 доклада упоминаются дети без гражданства; необходимо регистрировать имена всех детей и предоставлять им гражданство сразу же после рождения. Несмотря на то что Гаити может применять принцип *jus sanguinis*, а не принцип *jus soli* при предоставлении гражданства, обсуждение касается лиц, родившихся в Доминиканской Республике, и лиц, легально там проживающих. Регистрировать следует даже лиц, родившихся в Доминиканской Республике нелегально.

50. Хотя расизм в Доминиканской Республике имеет исторические корни, он связан с гаитянами. Последних обвиняли и подвергали гонениям в связи с различными событиями, включая вспышку холеры после землетрясения; в результате были депортированы многие гаитяне и, по имеющимся сведениям, даже гаитяне, законно находящиеся в стране, бежали из нее, бросив свое имущество. Делегация была бы признательна за дополнительную информацию по этому вопросу.

51. Термин "смешанная раса" в государстве-участнике обычно используется в отношении лиц индейско-испанского происхождения, но иногда используется в отношении лиц индейско-африканского происхождения. В этой связи оратора радует гордость, выраженная главой делегации за своих чернокожих дедушку и бабушку. Рассказывают ли детям в начальной и средней школе о богатом культурном наследии лиц африканского происхождения?

52. Оратор просит делегацию представить дополнительную информацию о так называемой системе регистрации рождений с выдачей "розового" свидетельства о реестре, в котором делается различие между обычными доминиканцами и "иностранцами доминиканцами", и о реестре для детей гаитян, известном под названием "НН" (*Hijos de Haitianos*).

53. **Г-жа Дах** говорит, что доклад государства-участника лучше предыдущего доклада в плане объема и качества; он соответствует руководящим указаниям Комитета.

54. Государство-участник приняло на себя ряд обязательств во время универсального периодического обзора (УПО) в отношении создания национального правозащитного учреждения, ратификации определенных конвенций и основных документов в области прав человека, а также определенных действий, которые должны быть приняты на национальном уровне в целях содействия реализации политики в отношении расовой дискриминации с учетом выводов Комитета. Она просит делегацию указать, какие из этих обязательств были выполнены государством-участником с того времени.

55. Комитет приветствует возможность провести конструктивный диалог с государствами-участниками и надеется, что делегации с таким же уважением относятся к Комитету. Однако учитывая предыдущие положительные изменения в Доминиканской Республике, оратор с удивлением прочитала пункт 228 доклада, который она считает излишним. Комитет никогда не считал Доминиканскую Республику страной, практикующей апартеид, или страной, где распространены нацизм. В тех случаях, когда действительно наблюдалась такая ситуация, он имел мужество это признать. После 30 лет диалога оратор надеется, что между Комитетом и государством-участником сложились отношения доверия; борьба за права человека является марафоном, а не бегом на короткую дистанцию.

56. **Г-н Кут** говорит, что он хочет подчеркнуть довод, приведенный г-ном де Гуттом относительно отсутствия жалоб на расовую дискриминацию. Комитет хотел бы знать, получала ли Группа по правам человека при Генеральной прокуратуре или какой-либо другой орган жалобы на расовую дискриминацию; если ему необходимо помочь государству-участнику выработать политику в области борьбы с расовой дискриминацией, ему нужно определить уязвимые группы, целевые показатели, промежуточные и конечные результаты, даже если указанные потребности не предаются широкой гласности. Имеется ли политическая воля решать эту проблему?

57. **Г-н Саиду** говорит, что он обратил внимание в пункте 9 доклада на то, что государство-участник не игнорирует существование нарушений, а приняло на себя обязательство принять национальные меры к их искоренению и провести законодательные реформы. В этой связи он просит делегацию представить дополнительную информацию об Уголовно-процессуальном кодексе и обязанности доказывания в делах о дискриминации.

58. В отношении пункта 34 доклада оратор спрашивает, почему нельзя упразднить статью 16 Гражданского кодекса, если Верховный суд признал ее дискриминационной и, следовательно, неприменимой. И наконец, намеревается ли государство-участник сделать заявление в связи со статьей 14 Конвенции?

59. **Председатель** присоединяется к последнему вопросу и просит делегацию представить информацию о позиции правительства в отношении ратификации поправки к статье 8 Конвенции.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.